

УТВЕРЖДЕНО/APPROVED

Приказом Ректора Автономной некоммерческой образовательной организации высшего профессионального образования «Сколковский институт науки и технологий» /
by the Order of the President of the Autonomous Non-Profit Organization for Higher Education "Skolkovo Institute of Science and Technology"
№73/2 от/dated «2» сентября/ September 1, 2013 года

**STUDENT ADMISSION REGULATIONS OF
SKOLKOVO INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY**

**ПРАВИЛА ПРИЕМА
В СКОЛКОВСКИЙ ИНСТИТУТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ**

Moscow Region

Московская область

2013

ENGLISH TITLE

РУССКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ

Document type: Regulations

Тип документа: Положение

Document Version: 01

Редакция документа: 01

Administering entity: Legal Department

Курирующее подразделение: Юридический департамент

Indicative time for review: 1 time per year

Периодичность пересмотра: один раз в год

Responsibility for review: Legal Department

Ответственный за пересмотр: Юридический департамент

Related local acts of the Institute and other documents:

Связанные локальные нормативные акты Института и иные документы:

Student internal regulations

Правила внутреннего распорядка

Contents:

1. General information	4
2. Basic application requirements	5
3. Masters program admission process	6
4. PhD program admission process	10

Содержание:

1. Общие сведения	4
2. Основные требования к поступающим.....	5
2. Прием на программы магистратуры	6
4. Процесс приема студентов на программы PhD – аспирантуры.....	10

1. General provisions

Students are admitted to the Institute to Masters and PhD programs on a competitive basis following the results of the admission process carried out by the Institute.

Admission to Masters and PhD Programs is arranged and performed by the Institute independently. The Institute at its own discretion and independently by the Order of the Institute President arranges and fixes the timeline of the admission process, deadlines for submission of applications, establishes content and terms of admission tests (formal assessment), announces educational programs and number of available student slots and informs the applicants by publishing the information on the Institute's official web-site <http://apply.skoltech.ru/>.

The timeframe of the admission process, the deadlines for applications and dates of examinations are announced on the Institute's official website.

At the discretion of the Institute an applicant may be admitted to the Masters program off cycle. Such decisions may be made by the Admission Committee based on the quality of a student application and a review of individual circumstances preventing a student from applying and starting the program at the beginning of the academic year with the rest of the student cohort.

Admission to the PhD Program is done on a rolling basis and applications are collected and reviewed throughout the whole year.

Foreign citizens are admitted to the Institute in accordance with legal requirements established by the laws of the Russian Federation and regulations of the Government of the Russian Federation, Orders of the Ministry of Education of the Russian Federation.

2. Basic application requirements

2.1 To be qualified for admission to the first academic year of a Masters program on a

1. Общие положения

Институт принимает обучающихся для обучения по основным образовательным программам магистратуры и аспирантуры на конкурсной основе, на основании результатов вступительных испытаний, проводимых Институтом самостоятельно.

Институт по своему усмотрению и самостоятельно приказом Ректора устанавливает сроки приема документов от поступающих, перечень образовательных программ, сроки и формы проведения вступительных испытаний, количество мест на каждую образовательную программу и доводит информацию до сведения поступающих путем ее публикации на официальном интернет-сайте Института <http://apply.skoltech.ru/>.

Сроки приема, сроки подачи заявок и вступительных испытаний объявляются на официальном сайте института.

По усмотрению Института студент может быть зачислен на программу магистратуры вне установленных сроков приема. Такие решения могут быть приняты Комиссией по приему на основании качества поданного заявления и рассмотренных обстоятельств, не позволяющих студенту подать заявление и начать образовательную программу в начале учебного года с остальными студентами.

Прием в аспирантуру осуществляется на постоянной основе и заявления принимаются и рассматриваются в течение всего года.

Иностранные граждане принимаются для обучения в Институте в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации и действующими нормативными актами Правительства Российской Федерации, приказами Министерства Образования Российской Федерации.

2. Основные требования к поступающим

2.1 На первый курс магистратуры принимаются на конкурсной основе лица,

competitive basis, an applicant must have a higher professional education and be fluent in English. In order to demonstrate English language proficiency an applicant must provide a valid TOEFL/IELTS certificate who have successfully passed examinations. The minimum score level is set by the Institute and is stated on the Institute website in the “admission” section.

If a student applying to the Masters program passed the admission tests (assessment) but has not provided a valid TOEFL/IELTS certificate, he/she may be conditionally admitted to the Institute (at the Institute’s discretion) if he/she demonstrates excellent results of the remaining admission tests and be given a “grace” period of 5 months during which a satisfactory test result must be provided.

If a student fails to provide a satisfactory test result during the specified period of time, the issue is raised at to the Disciplinary Board.

The Disciplinary Board may either grant additional time (which must not go beyond the end of Term 4 of the first academic year) for the student to pass the test and provide satisfactory test results or make the decision regarding student’s expulsion from the Institute.

2.2 To be admitted to the first academic year of PhD program on a competition basis, an applicant shall have a higher professional education proved by a diploma of a Specialist or Masters degree and be fluent in English (an applicant must provide a valid TOEFL/IELTS certificate).

If a student applying to the PhD program passed the admission tests (assessment) but has not provided a valid TOEFL/IELTS certificate, he/she may be conditionally admitted to the Institute (at the discretion of the Institute). In this case a “grace” period of 6 months is givent during which a satisfactory test result must be

имеющие высшее профессиональное образование и свободно владеющие английским языком, что должно подтверждаться действующим сертификатом TOEFL или IELTS и успешно прошедшие вступительные испытания

Если абитуриент на программу магистратуры прошел вступительные испытания, но не предоставил удовлетворительный сертификат TOEFL или IELTS, то он может быть зачислен в Институт при условии отличных результатов прохождения остальных вступительных испытаний условно (на усмотрение Института), в этом случае абитуриентам предоставляется 5-месячный «льготный» период, в течение которого он должен предоставить удовлетворительный результат тестирования.

Если в указанный срок студент не предоставит удовлетворительного результата тестирования, его вопрос рассматривается на заседании Дисциплинарного совета, действующего согласно положению о Дисциплинарном совете.

Дисциплинарный совет может предоставить студенту дополнительный срок (который не должен выходить за пределы 4-ой четверти первого курса) для сдачи экзамена и предоставления удовлетворительного результата тестирования, либо принять решение об отчислении студента из Института.

2.2 На первый курс аспирантуры принимаются на конкурсной основе лица, имеющие высшее профессиональное образование, подтвержденное дипломом специалиста или дипломом магистра и свободно владеющие английским языком, что должно подтверждаться действующим сертификатом TOEFL или IELTS.

Если абитуриент на программу аспирантуры прошел вступительные испытания, но не предоставил действующий сертификат TOEFL или IELTS, то он может быть зачислен в Институт условно (на усмотрение Института). В этом случае предоставляется 6-месячный «льготный»

provided.

If a PhD student fails to provide a satisfactory test result during the specified period of time, the issue is raised at the Disciplinary Board.

The Disciplinary Board may either grant additional time (which must not go beyond 12 months since the start of the program) for the student to provide satisfactory test results or make a decision regarding PhD student's expulsion from the Institute.

Applicants to Masters or PhD Program who hold prior degrees from accredited universities in Australia, Canada, Ireland, New Zealand, the United Kingdom, or the United States of America, as well as for applicants who are native citizens of those countries are not required to present the results of the TOEFL or IELTS.

3. Masters Program admission process

Admission to the Masters Program is a two-step process. The first step of the process is submission of an application. Applicants who are selected as top candidates on the basis of their applications review are invited for a second step.

The second step includes: tests in mathematics and physics (for all Programs except "Biotechnology"); a formal interview for all Programs.

3.1 Application to the Masters Program

Applications from students (applicants) applying to the Masters programs are to be submitted online. Information about the procedure for submitting applications, a list of documents required and requirements to those documents are posted on the Institute's official web-site: <http://apply.skoltech.ru/>.

In order to submit an application, applicants must register on the Institute's official web site: <http://apply.skoltech.ru/>. and complete an electronic application form.

период, в течение он должен представить удовлетворительный результат тестирования.

Если в указанный срок аспирант не предоставит удовлетворительного результата тестирования, его вопрос рассматривается на заседании Дисциплинарного совета.

Дисциплинарный совет может дать студенту дополнительный срок (который должен составлять не более 12 месяцев с момента начала программы) для предоставления удовлетворительного результата тестирования, либо принять решение об отчислении аспиранта из Института.

Наличие действующего сертификата TOEFL или IELTS не требуется для лиц, получивших высшее образование в аккредитованных высших учебных заведениях Австралии, Канады, Ирландии, Новой Зеландии, Великобритании, США, а также для лиц, для которых английский язык является родным языком.

3. Прием на программы магистратуры

Прием на программы магистратуры проходит в два этапа. На первом этапе принимаются заявления. Абитуриенты, отобранные как лучшие кандидаты на основании рассмотрения их заявлений, приглашаются для прохождения второго этапа. Второй этап предусматривает: проведение тестирования по математике и физике (для всех программ кроме «Биотехнология»); собеседование для всех программ.

3.1 Подача заявлений на программы магистратуры

Прием заявлений от лиц, желающих участвовать в конкурсе на зачисление на первый курс магистратуры (абитуриентов), осуществляется в электронно-цифровой форме. Информация о порядке приема заявления, перечня документов, прилагаемых к заявлению и требования к ним размещается на официальном интернет-сайте Института: <http://apply.skoltech.ru/>.

Для подачи заявления на участие в конкурсе абитуриенты должны пройти процедуру регистрации на официальном Интернет-сайте Института:

The following documents in English should be attached to the application:

- an essay on the suggested topic;
- CV/resume;
- three Letters of Recommendation from former or current professors, research supervisors, employers, etc.;
- satisfactory (by the Institute's standards) results of TOEFL/IELTS (if TOEFL/IELTS certificate is required for applicants of the relevant category)
- academic transcripts of record and/or diplomas (including diploma supplements) from each previous university/institution in original language and/or English (verified copies). If at the time of application a student is in the process but has not yet completed his/her educational program elsewhere, academic transcripts must be provided in original language and/or English (verified copies).
- Optional documents for submission: GRE results; digital portfolio; video/audio files, other certificates/documents directly relevant to the educational program the student is applying to, etc.

The Institute may specify additional documents to be submitted by applicants no later than two weeks prior to the submission date.

Information about required documents, timeline for submission and consideration is posted on the Institute's official web site.

There is no fee to register and submit an application on the Institute's official web site.

<http://apply.skoltech.ru/> и заполнить электронную форму заявления. К заявлению должны быть приложены следующие документы на английском языке:

- эссе на заданную тему;
- резюме;
- три рекомендательных письма от своих настоящих или бывших преподавателей, научных руководителей, настоящих или бывших работодателей и т.п.;
- результаты экзамена TOEFL или IELTS, при наличии действующего сертификата TOEFL или IELTS и необходимости для данной категории лиц;
- академические справки и/или дипломы со всеми приложениями всех высших учебных заведений, в которых проходило обучение;
- перевод академических справок/дипломов со всеми приложениями на английский язык. - Копии зачетных книжек, если абитуриент на момент подачи заявления проходит обучение в высшем учебном заведении, и их перевод на английский язык ;
- факультативная информация: результаты теста GRE, цифровое портфолио, видеофайлы, аудиофайлы, публикации и т.д.

Институт вправе указать дополнительные документы, необходимые для подачи заявления, не позднее, чем за две недели до начала приема заявлений.

Информация о перечне и составе необходимых документов, сроках подачи и рассмотрения заявлений, доводится до сведения абитуриентов посредством ее публикации на официальном интернет-сайте Института.

Регистрация на интернет-сайте Института и подача заявления осуществляется на безвозмездной основе.

3.2. Application review and formal entry assessment

All applications submitted in the specified timeframe are considered by the Institute's Admission Committee appointed by the Order of the Institute's President. Based on the quality of the applications submitted, Admission Committee selects and invites top candidates for further stages of the application process. Applicants are notified about the results of the application review and results of the entry examinations by email. Notifications are sent to the email address specified in the application.

In case of a negative decision on the application reviewed (1st step), the applicant in question drops out of the competition and is not admitted to the Institute.

In case of a positive decision on the application reviewed, as specified above, an applicant in question is invited to the Institute for a formal entry assessment. Applicants are informed about the date/time of the entry assessment (declared by the Order of the Institute President) in advance.

Formal entry assessment includes: 1) English language proficiency test (if a satisfactory test results was not presented during the application stage); 2) academic knowledge test in mathematics and physics; 3) individual interview with the Examination Committee;

The Institute covers travel expenses of the applicants (to and from the venue where the entry assessment takes place) and accommodation for the period of entry assessment.

3.3. MS Admission Committee

MS Admission Committee is assigned annually by the Order of the Institute President and consists of the following members:

3.2. Рассмотрение заявлений и вступительные испытания

Все заявления, поданные в установленные сроки, рассматриваются Приемной комиссией, утвержденной приказом Ректора Института. По результатам рассмотрения заявлений Приемная комиссия принимает положительное или отрицательное решение о дальнейшем рассмотрении кандидатуры абитуриента. О результатах рассмотрения заявления и результатах приемных испытаний абитуриент уведомляется путем направления ему электронного письма на адрес, указанный в заявлении.

В случае отрицательного решения после рассмотрения заявления (1-й этап), абитуриент выбывает из конкурса и не зачисляется в Институт.

В случае положительного решения о рассмотрении заявления, абитуриент приглашается в Институт для прохождения вступительных испытаний. Сроки проведения вступительных испытаний устанавливаются Приказом Ректора и доводятся до сведения абитуриентов до их начала.

Вступительные испытания включают в себя: 1) прохождение тестирования на уровень владения английским языком (если удовлетворительный сертификат подтверждающий уровень владения языком не был предоставлен на момент подачи заявления); 2) тестирование по математике и физике; 3) индивидуальное собеседование с экзаменационной комиссией;

Расходы по оплате проезда абитуриента к месту проведения испытаний и обратно, проживания абитуриента на территории Института на время проведения испытаний осуществляются за счет Института.

3.3. Приемная комиссия на программы магистратуры

Приемная комиссия на программы магистратуры утверждается ежегодно Приказом Ректора и состоит из следующих членов:

- Dean of Education
- Director of Student Affairs
- Skoltech Faculty Representatives

- Декан по образованию
- Директор по работе со студентами
- Представители профессорско-преподавательского состава Сколтеха

Dean of Education annually appoints responsible Faculty members for each educational program who form the examination committees (expert panels) and formally participate in the admission process.

Декан по образованию ежегодно назначает ответственных преподавателей, которые входят в экзаменационную комиссию (составляют экспертную панель) по каждой образовательной программе и официально участвуют в процессе отбора студентов.

Faculty who are not part of the examination committee and invited faculty members from partner institutions may be asked to engage in the selection process (during application review and formal entry assessment) but they do not have the decision making power. Their evaluations are taken into account by the Admission Committee.

Преподаватели, не входящие в состав экзаменационной комиссии, и приглашенные преподаватели из партнерских учреждений могут привлекаться к участию в процессе отбора (в ходе рассмотрения заявлений и проведения вступительных испытаний), но не имеют права на принятие решения. Их оценки учитываются Приемной комиссией.

MS Admission Committee makes recommendations to the President, who approves the selected candidates and has the final decision making authority.

Приемная комиссия на программы магистратуры дает рекомендации Ректору, который утверждает отобранные кандидатуры и обладает полномочиями на принятие окончательного решения.

Director of Student Affairs is assigned the responsibility to organize and administer the process of selection, entry assessment and admission of new students.

Директор по работе со студентами отвечает за организацию и управление процессом отбора, проведения вступительных испытаний и зачисления новых студентов.

3.4. Selection criteria

During a formal entry assessment the applicant is evaluated in regards to 1) his/her academic abilities, 2) English language proficiency and 3) personal/interpersonal skills according to the Evaluation criteria for entry assessment activities.

Academic abilities of applicants are assessed through an individual interview with an Examination Committee, as well as through a written test (if such test is included in the entry assessment activities for a particular educational program).

3.4. Критерии отбора

В ходе приемных испытаний проводится оценка академических способностей и знаний абитуриента; уровня владения английским языком; навыков межличностного общения в соответствии с Правилами оценивания вступительных испытаний по программам магистратуры.

Академические способности и знания студента оцениваются посредством индивидуального собеседования с Экзаменационной комиссией, а также письменное тестирование (если предусмотрено в рамках образовательной программы, на которую подано заявление на

Examination committee consists of institute Faculty directly engaged in delivering the program a student is applying to.

Student's English language proficiency is evaluated based on the results of standardized TOEFL/IELTS tests.

The institute is looking for the following qualities in applicants: team work skills, initiative, open-mindedness, leadership skills, ability to express ones thoughts/ideas clearly, respectful and professional attitude to others, high work ethic, creativity and resourcefulness.

MS Admission Committee evaluates the results of formal assessment and makes recommendations to the President to admit top applicants.

Admission criteria are described in Evaluation criteria for entry assessment activities for MS Students, approved by the President of the Institute.

If applicants do not satisfy the above-mentioned criteria, they will not be admitted despite available student slots.

The number of available student slots per educational program is agreed upon on annual basis and approved by the President.

Results of the entry assessment are documented in the appropriate Entry assessment result statement for each student. Entry assessment result statements for those students who passed entry assessment, but have been rejected, will be destroyed after 1 month of the date of entry assessment.

3.5. Admission

Following the results of the assessment, the Institute decides on admission or non-admission of each applicant or placement of applicant to the waiting list.

поступление).

Экзаменационную комиссию составляют преподаватели, непосредственно участвующие в реализации программы, на которую поступает абитуриент.

Уровень владения английским языком оценивается по результатам стандартизированных тестов TOEFL или IELTS.

Институт ожидает увидеть у абитуриентов следующие качества: навыки командной работы, инициативность, широта взглядов, лидерские навыки, способность ясно выражать свои мысли (идеи), уважительное и профессиональное отношение к окружающим, высокий уровень трудовой этики, творческий подход и находчивость.

Приемная комиссия на программы магистратуры оценивает результаты вступительных испытаний и дает рекомендации Ректору о зачислении лучших абитуриентов.

Критерии для зачисления студентов устанавливаются Правилами оценки вступительных испытаний по программам магистратуры, утвержденными Ректором.

Если абитуриенты не удовлетворяют указанным критериям, то они не будут зачислены, несмотря на наличие вакантных мест.

Количество вакантных мест для приема по каждой образовательной программе согласуется ежегодно и утверждается Ректором.

По результатам проведения вступительных испытаний составляются ведомости результатов вступительных испытаний для каждого абитуриента. Ведомости абитуриентов, прошедших вступительные испытания, по итогам которых было принято отрицательное решение о зачислении студента, уничтожаются по истечении 1 месяца с даты проведения вступительных испытаний.

3.5. Порядок зачисления

По результатам испытаний Институтом в отношении каждого из абитуриентов принимается решение о зачислении или незачислении данного абитуриента, либо о

A written admission offer is sent (to the email address specified in the application) to those applicants regarding who a positive admission decision was made.

A written rejection letter is sent (to the email address specified in the application) to those applicants regarding who a negative admission decision was taken.

A notification of waiting list designation is sent (to the email address specified in the application) to applicants who are placed on the waiting list.

Applicants who received an admission offer should notify the Institute regarding their decision to accept or reject proposed offer within the timeframe specified in that offer.

Applicants who received an admission offer and confirmed its acceptance in the specified timeframe are duly admitted to the Institute by the President's Order prior to the beginning of classes.

Applicants who were rejected may appeal during 3 days starting with the day of the notification.

Based on the Institute's decision, an admission offer may be sent to those applicants who were included in the waiting list at least one month prior to the beginning of classes.

If the Institute does not send an admission offer to an applicant on the waiting list, the applicant is considered as not selected and is not admitted to the Institute.

Applicants who had unexcused absence during the formal assessment, applicants rejected by the Institute, applicants who withdrew their application at any point during the admission process and applicants who failed to confirm their acceptance of the admission offer are considered as not selected and are not admitted to the Institute.

постановке абитуриента в лист ожидания.

Абитуриентам, в отношении которых было принято положительное решение, на электронный адрес, указанный в заявлении, направляется письмо с предложением о зачислении.

Абитуриентам, в отношении которых было принято отрицательное решение, на электронный адрес, указанный в заявлении направляется письмо с отказом в зачислении.

Абитуриентам, в отношении которых было принято решение о постановке их в лист ожидания, на электронный адрес, указанный в заявлении направляется письмо с уведомлением о постановке их в лист ожидания.

Абитуриенты, получившие письмо с предложением о зачислении, информируют Институт о своем согласии либо несогласии с условиями предложения. Абитуриенты, получившие письмо с предложением о зачислении и направившие Институту свое согласие, зачисляются в Институт в установленном порядке приказом Ректора до начала учебных занятий.

Абитуриенты, в отношении которых было принято отрицательное решение, могут подать апелляцию в течении 3 дней с момента получения уведомления.

Абитуриентам, поставленным в лист ожидания, может быть направлено письмо с предложением о зачислении на основании решения Института как минимум за 1 месяц до начала занятий.

В случае, если Институт не направит такому абитуриенту письмо с предложением о зачислении, абитуриент считается выбывшим из конкурса и не зачисляется в Институт.

Абитуриенты, не явившиеся на вступительные испытания без уважительной причины, абитуриенты, в отношении которых Институтом было принято решение о незачислении их в Институт, абитуриенты забравшие документы после начала вступительных испытаний, а также абитуриенты, не направившие Институту

свое согласие с условиями предложения о зачислении, выбывают из конкурса и не зачисляются в Институт.

4. PhD program admission process

PhD Program admission consists of several stages: submission of an application, formal admission interview and entrance examination.

4.1. Standardized Admissions Process

A standardized admissions process, with standardized admissions criteria, shall be followed. A central Skoltech office (the Doctoral Research Unit) established for this purpose shall administer this process. A variety of different approaches may be adopted by each academic program and each faculty member at Skoltech to identify and recruit potentially suitable Ph.D. students, but all potential candidates shall go through the standard, centralized application process, involving submission of a standard set of documents and application materials. All applicants who pass successfully through a preliminary assessment of their suitability for admission by the Doctoral Research Unit will be required to participate in a formal admissions interview and entrance examination.

4.1.1. Application submission and formal interview

The admissions documents package shall include: a letter of application (or statement of purpose), a comprehensive curriculum vitae, copies of all academic degrees and transcripts, letters of recommendation, copies of previous publications (if any), documents indicating English language competency (e.g., standard English language test scores, such as TOEFL or IELTS, for those applicants not having English as a native language, or an English language writing sample, for those whose native language is English), and proof of identity and

4. Процесс приема студентов на программы PhD – аспирантуры

Прием студентов на программы PhD аспирантуры проходит в несколько этапов: подача заявки, официальное собеседование и вступительный экзамен.

4.1.1. Порядок приема

Прием на образовательные программы аспирантуры осуществляется на основе стандартизированных критериев зачисления обучающихся. Контроль за процессом зачисления возлагается на центральный административный орган Сколтеха (Doctoral Research Unit), созданный в этих целях.

В рамках академических программ преподаватели Сколтеха могут применять разные подходы к поиску и привлечению потенциальных обучающихся по ОП аспирантуры, но все соискатели обязаны пройти стандартный централизованный процесс зачисления, который предусматривает предоставление стандартного комплекта документов и заявочных материалов.

Все абитуриенты, продемонстрировавшие высокие результаты предварительной оценки их пригодности для зачисления Научно-исследовательским подразделением, обязаны пройти официальное собеседование с приемной комиссией и сдать вступительный экзамен.

4.1.1. Подача заявления на прием и официальное собеседование

Комплект документов для поступления включает: письмо-заявку (или заявление о целях обучения), полное резюме, копии всех документов о ранее полученном образовании и выписки об успеваемости, рекомендательные письма, копии публикаций (при наличии), документы, подтверждающие уровень владения английским языком (например, результаты стандартных тестов на владение английским языком TOEFL или IELTS для абитуриентов, которые не являются носителями

citizenship. Individual academic programs at Skoltech may impose some additional program-specific application materials over and above the standard Institute-wide requirements.

All applicants who pass successfully through a preliminary assessment of their suitability for admission by the Doctoral Research Unit are informed (receive a notification via e-mail) and invited to a formal admissions interview.

A special admissions interview committee shall be established for each applicant.

Following the results of the assessment, the Doctoral Research Unit decides on admission or non-admission of each applicant.

A written admission offer is sent (to the email address specified in the application) to those applicants regarding whom a positive admission decision was made.

Applicants who received an admission offer should notify the Institute regarding their decision to accept or reject proposed offer within the timeframe specified in that offer.

Applicants who received an admission offer and confirmed its acceptance in the specified timeframe are duly admitted to the Institute by the President's Order.

4.1.2 Minimum Admission Standards

Standard minimum entrance requirements include completion of a Masters degree (or equivalent) from a recognized legitimate

английского языка, или образец письменной работы для носителей английского языка), а также документ, удостоверяющий личность и гражданство абитуриента.

Отдельные академические программы Сколтеха могут предусматривать предоставление дополнительных заявочных материалов сверх установленных стандартными требованиями Института в зависимости от стандартов ОП.

Все абитуриенты, успешно прошедшие предварительную оценку их кандидатуры на поступление Doctoral Research Unit информируются путем отправки электронного письма о предстоящем официальном собеседовании.

Каждый абитуриент проходит собеседование со специальной приемной комиссией.

Исходя из результатов вступительного испытания – собеседования, Doctoral Research Unit принимает решение о приеме или отказе в приеме относительно каждого абитуриента.

Абитуриентам, в отношении которых было принято положительное решение, на электронный адрес, указанный в заявлении, направляется письмо с предложением о зачислении.

Абитуриенты, получившие письмо с предложением о зачислении, информируют Институт о своем согласии либо несогласии с условиями предложения в сроки, указанные в данном письме.

Абитуриенты, получившие письмо с предложением о зачислении и направившие Институту свое согласие, зачисляются в Институт в установленном порядке приказом Ректора.

4.1.2. Минимальные требования к зачислению

Минимальные требования к зачислению включают наличие диплома о высшем образовании (магистратура) или его аналога,

university, proof of English language competency (above standard thresholds set from time to time by Skoltech, but in the first instance at least 85/120 TOEFL or 7.0 IELTS), and legal ability to reside in the Russian Federation while studying full-time at Skoltech.

Individual academic programs at Skoltech may impose some additional program-specific entrance requirements over and above the standard Institute-wide entrance requirements.

Over and above these specific requirements all applicants need to convince their respective interview committee that they possess the basic wherewithal to have a reasonably high probability of successfully completing the Ph.D. program at an acceptably high standard.

A Masters degree is defined in these Regulations to be an accredited degree at the level of the second-cycle of higher education degrees according to the classifications and rules of the Bologna Process¹ of the European Higher Education Area, regardless of whether or not the label “master” or “masters” is applied to the degree. In these Regulations the term “masters degree” may be understood to mean “masters degree or equivalent” unless otherwise stated.

4.1.3 Amount of Prior Masters Degree Required to Be in the Chosen Field of Studies

It will typically be expected that a student entering a Ph.D. program in a particular field of

выданного существующим на законных основаниях высшим учебным заведением; документов, подтверждающих уровень владения английским языком (выше стандартных минимальных требований, периодически устанавливаемых Сколтехом, но не менее 85/120 TOEFL или 7.0 IELTS); а также права проживать на территории Российской Федерации в период очного обучения в Сколтех.

Отдельные академические программы Сколтеха могут предусматривать необходимость предоставления дополнительных заявочных материалов сверх установленных стандартными требованиями Института в зависимости от стандартов ОП.

Дополнительно к указанным требованиям все кандидаты должны убедить соответствующую приемную комиссию в наличии у них базовых знаний, которые обеспечат высокий уровень вероятности успешного завершения обучения по ОП Ph.D-аспирантуры на высоком уровне.

Диплом о высшем образовании (с присвоением степени магистра) в настоящем Положении означает аккредитованный диплом уровня второго цикла высшего образования в соответствии с классификацией и нормами Болонского процесса² Единой системы высшего образования в Европе, независимо от наличия определений «магистр» или «магистерский» в названии диплома. В настоящем Положении «степень магистра» может означать «степень магистра или ее аналог», если не указано иное.

4.1.3 Объем ранее выполненных учебных заданий по программе магистратуры, требуемый для обучения по выбранной предметной области

При обычных обстоятельствах предполагается, что кандидат на зачисление

¹ See: Bologna Working Group on Qualifications Frameworks, *A Framework for Qualifications of the European Higher Education Area* (Copenhagen: Ministry of Science, Technology and Innovation, 2005), especially pages 67-68.

² См. Доклад Болонской рабочей группы о системах аттестации, *A Framework for Qualifications of the European Higher Education Area* (Copenhagen: Ministry of Science, Technology and Innovation, 2005 г.), особенно стр. 67-68.

studies at Skoltech will have completed a masters degree (or equivalent) in either that particular academic field, or in a closely aligned field that provides the student with adequate preparation for research in the particular specialized field chosen for the Ph.D. However, there may be cases in which a student could be admitted as a Ph.D. student without specific training in the particular field in question, but on the understanding that he or she will take appropriate coursework in that field as part of his or her Ph.D. studies.

The amount (if any) of an individual student's prior masters degree that should be in the chosen field of his or her Ph.D. studies may be determined by following the two-step process defined in Appendix C of this document.

The primary purpose of these requirements is to ensure that all students pursuing a Ph.D. at Skoltech will have adequately mastered the basics of the field in which they are carrying out their research. In addition, imposing such requirements may enable faculty time to be deployed more efficiently and productively in the training and supervision of students.

5. Selection & Appointment of Initial Supervisor

As part of the admissions process a Skoltech faculty member shall be identified who may act as an Initial Supervisor of the student, if admitted, and who shall act in that role up to the point at which a formal individual Doctoral Committee for the student is formed. Under normal circumstances, in the event that the student passes the qualifying exam and thesis proposal defense, the Initial Supervisor will become the Supervisor for the student's thesis research. In short, in most cases the Initial Supervisor of the student will remain the student's Supervisor or primary Supervisor until

по ОП аспирантуры в конкретной научно-исследовательской области Сколтеха получил диплом магистра (или его аналог) в этой предметной области или в тесно с ней связанной области, тем самым обеспечивая наличие у аспиранта надлежащего уровня подготовки к научно-исследовательской работе в выбранной области специализации по ОП PhD-аспирантуры.

Однако в отдельных случаях аспирант может быть допущен к обучению по ОП аспирантуры без специальной подготовки в выбранной области, но в этом случае предполагается, что он/она выполнит соответствующие учебные задания в процессе обучения по ОП аспирантуры.

Объем (при наличии) ранее выполненных учебных заданий по программе магистратуры каждого аспиранта, требуемый для обучения по выбранной предметной области PhD-аспирантуры можно определить с помощью двухэтапного процесса, который описан Приложении В к настоящему Положению.

Основная цель этих требований — обеспечить надлежащее усвоение всеми обучающимися по ОП аспирантуры Сколтеха базовых знаний в выбранной ими научно-исследовательской области. Кроме того, применение таких требований предоставляет преподавателям возможность более эффективно и продуктивно организовывать процессы обучения и проверки знаний обучающихся.

5. Выбор и назначение основного научного руководителя

В процессе зачисления определяется преподаватель Сколтеха для выполнения функций первого научного руководителя аспиранта (при условии его зачисления), который будет действовать в этом качестве вплоть до формирования официального индивидуального экспертно-рецензионного совета обучающегося. Как правило, если кандидат сдает аттестационный экзамен и защищает план выпускной квалификационной работы, научный руководитель аспиранта, выбранный еще на этапе предварительной работы над

the student graduates. However, during the period between admission to the Doctoral Program and the formation of the individual Doctoral Committee a student will be free to identify an appropriate Skoltech faculty member other than the Initial Supervisor to occupy the role of his or her final Supervisor.

Initially it will not be necessary for a full individual Doctoral Committee to be formed, but one or two Co-supervisors may also be identified if it is felt by the admissions interview committee to be appropriate. The Initial Supervisor—and Initial Co-supervisors, as appropriate—shall be formally appointed by the Institute to advise the student immediately upon the student's admission.

исследовательским проектом, будет выполнять функции научного руководителя до самого окончания ОП аспирантуры.

Другими словами, в большинстве случаев первый научный руководитель аспиранта будет его научным руководителем или основным научным руководителем до его выпуска. Но в период с зачисления в аспирантуру до формирования экспертно-рецензионного совета аспирант может выбрать соответствующего преподавателя Сколтеха (кроме первого научного руководителя), который будет выполнять функции основного научного руководителя обучающегося.

На первых этапах не обязательно формировать полный экспертно-рецензионный совет, но приемная комиссия может принять решение о назначении одного или двух дополнительных научных руководителей. Первые научный руководитель и дополнительные научные руководители аспиранта официально назначаются Институтом для консультирования аспиранта сразу после зачисления.